



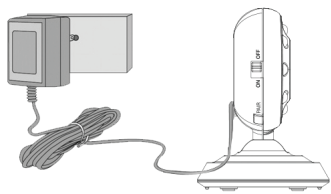
GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO

EU IT

Per una spiegazione completa di tutte le funzioni e le istruzioni, far riferimento alla Guida utente.

1. Come configurare il Baby monitor video digitale

A. Collegare l'adattatore di alimentazione all'unità bimbo

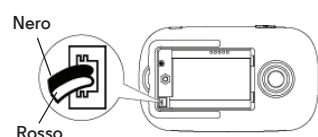


- Inserire il piccolo spinotto dell'adattatore di alimentazione alla porta ubicata sul retro dell'unità bimbo, quindi collegare l'altra estremità a una presa di corrente adatta.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione (6V DC/500mA).
- Portare l'interruttore ON/OFF in posizione ON facendolo scivolare.

AVVERTENZA:

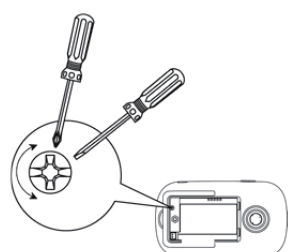
Pericolo di strangolamento. I cavi possono costituire un serio rischio di STRANGOLAMENTO per i bambini. Tenere il cavo fuori dalla portata dei bambini (a oltre 1 metro di distanza). Non utilizzare mai prolunghe con gli adattatori CA. Utilizzare solo gli adattatori CA in dotazione.

B. Installare il gruppo batteria per l'Unità genitore



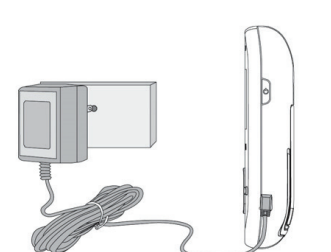
- È fornito in dotazione un gruppo batteria ricaricabile che è necessario installare e caricare, in modo che l'unità genitore possa essere spostata senza perdere collegamento e visuale dell'unità/delle unità bimbo.
- Inserire il terminale del cavo del gruppo batteria ricaricabile all'interno del foro di contatto (come mostrato in figura) e posizionare la batteria nell'apposito comparto.

C. Serrare il coperchio batteria dell'unità genitore



- Riposizionare il coperchio del comparto batteria, avendo cura di verificare che i cavi siano posizionati verso il basso all'interno del comparto e che il coperchio si chiuda correttamente.
- Serrare la vite utilizzando un piccolo cacciavite a croce o a testa piatta.

D. Collegare l'adattatore di alimentazione all'unità genitore



- Inserire il piccolo spinotto dell'adattatore di alimentazione alla porta ubicata sul lato dell'unità genitore, quindi collegare l'altra estremità a una presa di corrente adatta.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione (6V DC/500 mA).
- Tenere premuto il pulsante ACCESO/ SPENTO, ubicato sul lato del dispositivo, per accendere l'unità genitore.

2. Funzionamento di base dei pulsanti

Unità genitore	
Pulsante Alimentazione/ Video ACCESO/ SPENTO	Premere e tenere premuto per accendere/spegnere l'unità genitore. In modalità monitor, premere per accendere o spegnere il display LCD.
Pulsante IN ALTO/ VOL+	Premere per aumentare il volume dell'altoparlante. Premere per navigare verso l'alto tra le voci di menu/impostazioni. Premere per ruotare la videocamera in alto in modalità zoom.
Pulsante IN BASSO/ VOL-	Premere per abbassare il volume dell'altoparlante. Premere per navigare verso il basso tra le voci di menu/impostazioni. Premere per ruotare la videocamera verso il basso in modalità zoom.
Pulsante MENU/OK	Premere per accedere alle opzioni di menu. Premere per confermare una selezione.
Pulsante INDIETRO	Premere per tornare al livello di menu precedente. Premere per ruotare la videocamera verso sinistra in modalità zoom.
Cambia videocamera	Premere per visualizzare un'unità videocamera differente. (Qualora il dispositivo sia stato associato a più di una videocamera). Premere per ruotare la videocamera verso destra in modalità zoom.
Pulsante ZOOM	Premere per passare alla modalità Zoom 2X. Premere di nuovo per ritornare alla modalità normale (1X).
Unità bimbo	
Interruttore ON/OFF	Portare l'interruttore ON/OFF in posizione ON facendolo scivolare per accendere l'unità bimbo. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF facendolo scivolare per spegnere l'unità bimbo.



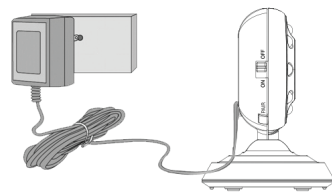
MANUAL DE INICIAÇÃO RÁPIDA

EU PT

Para uma explicação completa de todas as funcionalidades e instruções, consulte o manual do utilizador.

1. Programar o seu monitor de vídeo digital para bebé

A. Ligar a fonte de alimentação da unidade do bebé

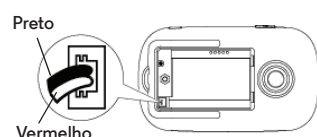


- Introduza a ficha pequena do adaptador de alimentação na tomada da parte traseira da unidade do bebé e a outra extremidade a uma tomada eléctrica adequada.
- Utilize apenas o adaptador fornecido (6 V CC/500 mA).
- Coloque o interruptor ON/OFF (ligado/ desligado) na posição de ligado (ON).

AVISO:

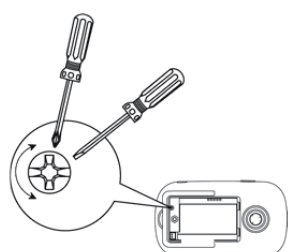
Perigo de estrangulamento. Existem casos em que crianças ASFIXIARAM envolvidas em cabos. Mantenha este cabo longe do alcance das crianças (mais de 1 metro de distância). Nunca utilize cabos de extensão com adaptadores de corrente alternada (CA). Utilize apenas os adaptadores CA fornecidos.

B. Instalar o conjunto de bateria para a unidade do progenitor



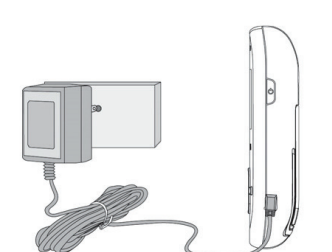
- O equipamento é fornecido com um conjunto de bateria recarregável que deve ser instalado e carregado, de modo a que a unidade do progenitor possa ser movida sem perder a ligação e a imagem da(s) unidade(s) do bebé.
- Introduza a patilha dos fios do conjunto de bateria recarregável na ranhura de contacto conforme indicado e encaixe o conjunto de bateria no compartimento.

C. Prender a tampa da unidade do progenitor



- Coloque a tampa do compartimento da bateria sobre a bateria, certificando-se de que os fios da bateria são cuidadosamente empurrados para baixo e que a tampa encaixa correctamente.
- Aperte cuidadosamente o parafuso utilizando uma pequena chave de fendas ou philips.

D. Ligar a fonte de alimentação da unidade do progenitor



- Introduza a ficha pequena do adaptador de alimentação na tomada da parte lateral da unidade do progenitor e a outra extremidade a uma tomada eléctrica adequada.
- Utilize apenas o adaptador fornecido (6 V CC/500 mA).
- Pressione e mantenha pressionado o botão ON/OFF (ligado/desligado) na unidade do progenitor para a ligar (ON).

2. Operação básica das teclas

Unidade do progenitor	
Botão LIGADO/ DESLIGADO de alimentação/ vídeo	Pressione e mantenha pressionado para ligar/desligar a unidade do progenitor. No modo de monitor, pressione para ligar/desligar o ecrã LCD.
Botão PARA CIMA/VOL+	Pressione para aumentar o volume sonoro. Pressione para se deslocar para cima nas definições/opções do menu. Pressione para inclinar a câmara para cima no modo de zoom.
Botão PARA BAIXO/VOL-	Pressione para reduzir o volume sonoro. Pressione para se deslocar para baixo nas definições/opções do menu. Pressione para inclinar a câmara para baixo no modo de zoom.
Botão MENU/OK	Pressione para abrir as opções do menu. Pressione para confirmar uma selecção.
Botão de regresso	Pressione para regressar ao nível de menu anterior. Pressione para realizar uma panorâmica para a esquerda no modo de zoom.
Mudar de câmara	Pressione para alternar entre unidades de câmara. (Se emparelhado com mais do que uma câmara.) Pressione para realizar uma panorâmica para a direita no modo de zoom.
Botão ZOOM	Pressione uma vez para mudar para o modo de 2x zoom. Pressione novamente para voltar ao modo normal (1x).
Unidade do bebé	
Interruptor ON/OFF (ligado/desligado)	Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) para a posição ON (ligado) para ligar a unidade do bebé. Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) para a posição OFF (desligado) para desligar a unidade do bebé.



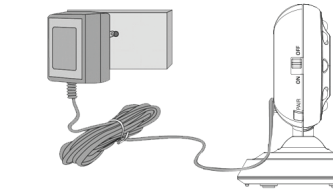
ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

EU EL

Για πλήρη και αναλυτική επεξήγηση όλων των χαρακτηριστικών και για οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης.

1. Εγκατάσταση της Ψηφιακής συσκευής Βιντεο- παρακολούθησης Μωρού

A. Σύνδεση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας για τη Μονάδα Μωρού

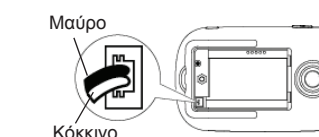


- Συνδέστε το μικρό βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή στο πίσω μέρος της Μονάδας Μωρού και το άλλο άκρο σε μια κατάλληλη πρίζα ρεύματος.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό (6V DC/500 mA).
- Μετακινήστε το διακόπτη ON/OFF (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) στη θέση ON.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

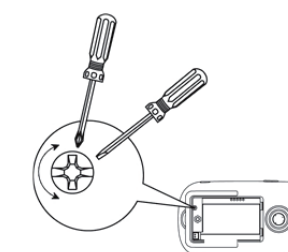
Κίνδυνος στραγγαλισμού. Έχει συμβεί να ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΤΟΥΝ παιδιά με καλώδια. Διατηρήστε αυτό το καλώδιο μακριά από παιδιά (σε απόσταση μεγαλύτερη του 1 μέτρου). Ποτέ μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης με τα τροφοδοτικά AC. Χρησιμοποιείτε μόνο τα παρεχόμενα τροφοδοτικά AC.

B. Τοποθέτηση του πακέτου μπαταριών για τη Μονάδα Γονέα



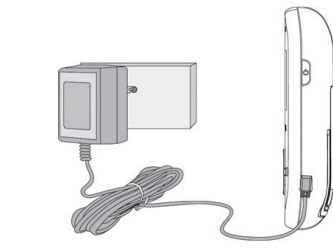
- Παρέχεται ένα πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών το οποίο πρέπει να τοποθετήσετε και να φορτίσετε έτσι ώστε η Μονάδα Γονέα να μπορεί να μετακινηθεί χωρίς να χάσει τη σύνδεση και την εικόνα από τη Μονάδα(ες) Μωρού.
- Εισαγάγετε τη γλωττίδα καλωδίου του επαναφορτιζόμενου πακέτου μπαταριών στη σχισμή επαφής, όπως εικονίζεται, και τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών στη θήκη μπαταρίας.

Γ. Στερέωση του καλύμματος για τη Μονάδα Γονέα



- Τοποθετήστε το κάλυμμα μπαταρίας πάνω από την μπαταρία, εξασφαλίζοντας ότι τα καλώδια της μπαταρίας πιέζονται με προσοχή προς τα κάτω και ότι το κάλυμμα εφαρμόζει σωστά.
- Σφίξτε χωρίς δύναμη τη βίδα με ένα μικρό σταυροκατάρτιδο ή ένα κατσαβίδι με επίπεδη μύτη.

Δ. Σύνδεση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας για τη Μονάδα Γονέα



- Συνδέστε το μικρό βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή στην πλαϊνή πλευρά της Μονάδας Γονέα και το άλλο άκρο σε μια κατάλληλη πρίζα ρεύματος.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό (6V DC/500 mA).
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ON/OFF (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) στη Μονάδα Γονέα για να την ενεργοποιήσετε.

2. Βασικές λειτουργίες των πλήκτρων

Μονάδα Γονέα	
Κουμπί Λειτουργίας / Ενεργοποίησης- απενεργοποίησης Βίντεο	Πατήστε το παρατεταμένα για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Μονάδας Γονέα. Στη λειτουργία παρακολούθησης, πατήστε το για απενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της οθόνης LCD.
Κουμπί Μετακίνησης Επάνω/Αύξησης έντασης ήχου	Πατήστε για να αυξήσετε την ένταση ήχου. Πατήστε για μετακίνηση προς τα επάνω στις επιλογές μενού/ρυθμίσεις. Πατήστε για αλλαγή της κλίσης προς τα επάνω στη λειτουργία ζουμ.
Κουμπί Μετακίνησης Κάτω/ Μείωση έντασης ήχου	Πατήστε για να μειώσετε την ένταση ήχου. Πατήστε για μετακίνηση προς τα κάτω στις επιλογές μενού/ρυθμίσεις. Πατήστε για αλλαγή της κλίσης προς τα κάτω στη λειτουργία ζουμ.
Κουμπί Μενού/OK	Πατήστε το για άνοιγμα των επιλογών μενού. Πατήστε το για επιβεβαίωση μιας επιλογής.
Κουμπί επιστροφής	Πατήστε για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο του μενού. Πατήστε για οριζόντια μετατόπιση προς τα αριστερά στη λειτουργία ζουμ.
Εναλλαγή καμερών	Πατήστε για εναλλαγή μεταξύ των Μονάδων Κάμερας. (Εάν έχουν αντιστοιχηθεί περισσότερες από μία Κάμερες) Πατήστε για οριζόντια μετατόπιση προς τα δεξιά στη λειτουργία ζουμ.
Κουμπί ZOOM	Πατήστε μία φορά για αλλαγή της λειτουργίας ζουμ σε 2X. Πατήστε ξανά για επιστροφή στην κανονική λειτουργία (1X).
Μονάδα Μωρού	
Διακόπτης ON/OFF (ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης)	Μετακινήστε το διακόπτη ON/OFF (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε τη Μονάδα Μωρού. Μετακινήστε το διακόπτη ON/OFF (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) στη θέση OFF για να απενεργοποιήσετε τη Μονάδα Μωρού.



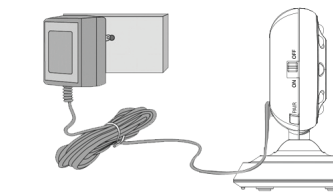
SNABBSTARTSINSTRUKTIONER

EU SV

Se vidare i Bruksanvisningen för beskrivning av apparatens alla egenskaper.

1. Inställning av din Baby Monitor med Digital Video

A. Anslutning av Strömadapter för Barnenhet

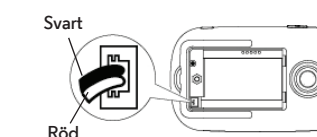


- Sätt den lilla kontakten till Strömadaptern i uttaget baktill på Barnenheten och den andra änden i ett lämpligt vägguttag.
- Använd enbart den medlevererade strömadaptern (6V DC/500mA).
- För strömbrytaren till läge ON (TILL) för att slå PÅ enheten.

VARNING:

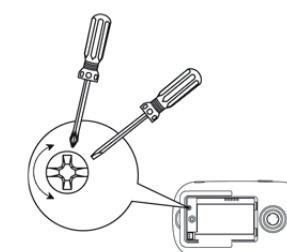
Risk för strypning. Det har hänt att barn har STRYPTS av elektriska sladdar. Se till att sladden alltid är utom räckhåll för barn (minst 1 meters avstånd). Använd aldrig förlängningskablar tillsammans med strömadaptrar. Använd bara de medlevererade strömadaptrarna.

B. Isättning av batterier i Förälderenhetsen.



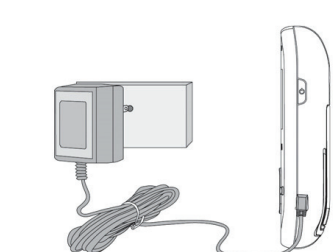
- Man bör ladda och sätta i batterierna i Förälderenhetsen så att det är möjligt att flytta den utan att man tappar förbindelsen med Barnenheten (-enheterna).
- Anslut det uppladdningsbara batteriets kablar till uttaget enligt bilden och sätt därefter i batteriet i batteriutrymmet.

C. Montering av luckan på Förälderenhetsen



- Placera batteriluckan över batteriet, se till så att batterikablarna inte kommer i kläm när du stänger luckan.
- Dra försiktigt åt skruven med en liten skruvmejsel.

D. Anslutning av Strömadapter för Förälderenhetsen



- Sätt den lilla kontakten till Strömadaptern i uttaget på sidan på Förälderenhetsen och den andra änden i ett lämpligt vägguttag.
- Använd enbart den medlevererade strömadaptern (6V DC/500mA).
- Håll strömbrytaren ON/OFF (TILL/ FRÅN) intryckt för att slå på Förälderenhetsen.

2. Knapparnas funktion

Förälderenhetsen	
Knapp för Strömbrytare/Video TILL/FRÅN	Håll intryckt för att slå PÅ och stänga AV Förälderenhetsen. Tryck för att slå PÅ och stänga AV LCD-skärmen i övervakningsläge.
Knapp UPP/VOL+	Tryck här för att öka ljudstyrkan. Tryck här för att bläddra uppåt i menyer. Tryck här för att vrida uppåt i zoomläge.
Knapp NER/VOL-	Tryck här för att minska ljudstyrkan. Tryck här för att bläddra neråt i menyer. Tryck här för att vrida nedåt i zoomläge.
Knapp MENY/OK	Tryck här för att öppna menyer. Tryck här för att bekräfta val.
Returknapp	Tryck här för att återgå till tidigare meny. Tryck här för att vrida åt vänster i zoomläge.
Växla Kamera	Tryck här för att växla mellan Kameraenheter. (Om fler än en Kamera är parat med enheten). Tryck här för att vrida åt höger i zoomläge.
ZOOM-knapp	Tryck en gång för att växla till läge med 2X Zoom. Tryck en gång till för att växla till normalläge (1X).
Barnenhet	
Strömbrytare TILL/FRÅN	För strömbrytaren till läge ON (TILL) för att slå PÅ Barnenheten. För strömbrytaren till läge OFF (FRÅN) för att stänga AV Barnenheten.

3. Informazioni generali

Se il prodotto non dovesse funzionare in modo corretto, leggere la presente Guida rapida all'avvio o la Guida utente relativa a uno dei modelli elencati a pagina 1.
Contattare il servizio clienti al numero:
0260060660
Sito web: **www.motorolahome.com/help**

Garanzia limitata prodotti di consumo e accessori ("Garanzia")

Grazie per aver acquistato questo prodotto a marchio Motorola fabbricato su licenza di Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

Cosa copre questa garanzia?

Con le esclusioni indicate di seguito, BINATONE garantisce che questo prodotto a marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con questo prodotto, è fabbricato per essere esente da difetti nei materiali e nella lavorazione per il normale utilizzo da parte dell'utente per il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è esclusiva e non è trasferibile.

Chi è coperto?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà BINATONE?

BINATONE o il suo distributore autorizzato, a sua discrezione e entro un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà senza addebiti qualunque Prodotto o Accessorio che non sia conforme a questa Garanzia. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti funzionalmente equivalenti rimessi a nuovo, riparati, usati o nuovi.

Quali altre limitazioni ci sono?

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE MA SENZA LIMITARSI A, LE GARANZIE IMPLCITE DI COMMERCIALITÀ E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA IMPLICITA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE ASSICURATE AI SENSI DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA LIMITATA È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'UTENTE ED È DATA AL POSTO DI TUTTE LE ALTRE

3. Informação geral

Se o seu produto não estiver a funcionar correctamente, leia este manual de iniciação rápida ou o manual do utilizador de um dos modelos listados na página 1.
Contacte o serviço de apoio ao cliente através de:
+491805 938 802
Na Internet: **www.motorolahome.com/help**

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo ("Garantia")

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

O que é abrangido por esta garantia?

Com as exclusões previstas em seguida, a BINATONE garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para uso com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

Quem é abrangido pela garantia?

Esta garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a BINATONE fazer?

A BINATONE o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes reconicionados, renovados, usados ou novos.

Que outras limitações existem?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBOA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS A DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA

GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O BINATONE SARANNO RESPONSABILI, SIA PER CONTRATTO CHE PER ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI CHE SUPERINO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO NÈ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI DI ALCUN TIPO NÈ PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O IN CONNESSIONE CON LA POSSIBILITÀ O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA CHE QUESTI DANNI POSSONO ESSERE DISCONOSCIUTI PER LEGGE.

Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi a tutti. Questa Garanzia conferisce all'acquirente specifici diritti legali; l'acquirente potrebbe inoltre beneficiare di diritti aggiuntivi che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e Accessori di consumo riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda di quale è più lungo.

Esclusioni

Normale usura. Manutenzione periodica, riparazioni e sostituzione di parti per normale usura sono escluse dalla copertura.

Batterie. Solo le batterie la cui capacità a pieno carico scenda al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie che presentino delle perdite sono coperte dalla garanzia.

Abuso e utilizzi scorretti. Difetti o danni che derivino da: (a) funzionamento o conservazione scorretti, usi scorretti o abusì, incidenti o negligenza, come danni fisici (fessure, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto dovuto a uso scorretto; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, estrema

LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR, E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A BINATONE SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REJEITADOS POR LEI.

Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	Dois (2) anos a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	Noventa (90) dias a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.

Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nominal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.

Utilização abusiva e indevida. Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento incorrecto, armazenamento, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou frio; (c) utilização dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização ou condições anormais; ou (d) outros actos que não impudatos à MOTOROLA ou à BINATONE, são excluídos desta Garantia.
Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos periféricos são excluídos desta Garantia.
Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizados por terceiros que não a MOTOROLA, a BINATONE ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são excluídos desta Garantia.
Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou que não sejam da marca Motorola são excluídos desta Garantia.
Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta Garantia.

Como obter assistência ao abrigo da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:

+491805 938 802
Na Internet: **www.motorolahome.com/help**

Irá receber instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da BINATONE. Para obter assistência, tem de incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclua a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante, (e) a sua morada e número de telefone.

Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a BINATONE no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados ou materiais promocionais emitidos pela BINATONE ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da BINATONE, que possam estar relacionados com a referida compra.

DECLARAÇÃO CE

Este produto encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva RTTE 1999/5/CE.

Descarregue o manual do utilizador do site Web: **www.motorolahome.com**



Fabricado, distribuído ou vendido pela Binatone Electronics International LTD, o concessionário oficial para este produto, MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC, e são utilizados mediante licença da mesma. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários. © 2015 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Impresso na China

3. Γενικές πληροφορίες

Εάν το προϊόν σας δεν λειτουργεί σωστά, διαβάστε αυτόν τον Οδηγό Γρήγορης Έναρξης Χρήσης ή τον Οδηγό Χρήσης ενός από τα μοντέλα που αναφέρονται στη σελίδα 1.

Επικοινωνήστε με τη Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών στον αριθμό:

+491805 938 802
Στον Ιστότοπο: **www.motorolahome.com/help**

Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτικών προϊόντων και αξεσουάρ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της μάρκας Motorola που κατασκευάζεται κατόπιν οδηγίας από την Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Τι καλύπτει η παρούσα εγγύηση;

Πέραν των εξαιρέσεων που ορίζονται παρακάτω, η BINATONE εγγυάται ότι το παρόν προϊόν ("Προϊόν") ή συγκεκριμένο αξεσουάρ ("Αξεσουάρ") μάρκας Motorola που πωλείται για χρήση με το εν λόγω προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα υλικών και κατασκευής υπό συνθήκες φυσιολογικής καταναλωτικής χρήσης για τη χρονική περίοδο που καθορίζεται παρακάτω. Η παρούσα Εγγύηση αποτελεί τη μόνη και αποκλειστική σας εγγύηση και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Ποιος καλύπτεται;
Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο τον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Ποιες είναι οι υποχρεώσεις της BINATONE;

Η BINATONE ή η εξουσιοδοτημένη εταιρεία διανομής της, κατά τη διακριτική της ευχέρεια και εντός ενός εμπορικά εύλογου χρονικού διαστήματος, θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει χωρίς χρέωση οποιοδήποτε Προϊόν ή Αξεσουάρ που συμμορφώνεται με την παρούσα Εγγύηση. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε ισοδύναμα από λειτουργικής πλευράς ανακατασκευασμένα / μετασκευασμένα / ήδη ιδιόκτητα ή καινούρια Προϊόντα, Αξεσουάρ ή εξαρτήματα.

Ποιοι άλλοι περιορισμοί υπάρχουν;

ΟΠΙΟΙΣΔΗΤΟΤΕ ΣΙΔΕΡΗΤΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΟΛΟΥΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΗΘΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΕΦΕΡΕΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, Η ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ Ή Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΝΤΙ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Η ΣΙΔΗΡΗΘΝ.

Η Motorola είναι η μόνη εταιρεία που έχει πιστοποιηθεί από το ISO 9001 και το ISO 14001.

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ Η MOTOROLA Η Η BINATONE, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΔΙΚΟΝΟΜΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΓΙΑ ΒΛΑΒΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΣΕ ΑΞΙΑ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΟΥ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, Η ΓΙΑ ΟΠΟΙΣΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Η ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ. Η ΓΙΑ ΑΠΛΩΑ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΑ Η ΚΕΡΑΛΑ, ΑΠΛΩΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΛΩΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Η ΑΛΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ Ή ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ, ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ Ή ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ Η ΤΗΝ ΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Η ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΞΗΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΥΘΥΝΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΒΛΑΒΕΣ.

Ορισμένες διαδικασίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό ή την εξάρσεις συμπτωματικών ή αποθετικών βλαβών, ή τον περιορισμό της χρονικής διάρκειας καλώς μιας απευθείας εγγύησης, επομένως οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν εν εσάς. Η παρούσα Εγγύηση σας παραχωρεί συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που διαφέρουν από τη μία δικαιοδία στην άλλη.

Καλυπτόμενα προϊόντα	Διάρκεια κάλυψης
Καταναλωτικά προϊόντα	Δύο (2) έτη από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των προϊόντων από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά αξεσουάρ	Ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των αξεσουάρ από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά προϊόντα και αξεσουάρ που επιδιορθώνονται ή αντικαθίστανται	Το υπόλοιπο της αρχικής εγγύησης ή ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επιστροφής στον καταναλωτή, όποιο από τα δύο είναι μεγαλύτερης διάρκειας.

Εξαιρέσεις

Φυσιολογική φθορά από τη χρήση. Η περιοδική συντήρηση, η επιδιόρθωση και η αντικατάσταση εξαρτημάτων λόγω φυσιολογικής φθοράς εξαιρούνται από την κάλυψη.
Μπαταρίες. Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο μπαταρίες των οποίων η χωρητικότητα σε κατάσταση πλήρους φόρτισης πέφτει κάτω από το 80% της ονομαστικής τους χωρητικότητας, καθώς και μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή.

Κακή μεταχείριση & μη ενδεδειγμένη χρήση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε: (α) μη ενδεδειγμένο χειρισμό ή φύλαξη, μη ενδεδειγμένη χρήση ή κακή μεταχείριση, σύγκρουση ή αμέλεια, όπως

Η Motorola είναι η μόνη εταιρεία που έχει πιστοποιηθεί από το ISO 9001 και το ISO 14001.

υλικές βλάβες (ραγίσματα, γδαρσίματα κλπ.) στην επιφάνεια του προϊόντος από κακή μεταχείριση, (β) επαφή με υγρά, νερό, βροχή, υπερβολική υγρασία ή έντονη εξήλιωση, αέριο, χύμα ή άλλους παρεμφερές ρευστά, υπερβολική θερμότητα ή τρόψηση, (γ) χρήση των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ για εμπορικούς σκοπούς ή διάθεσή τους σε μη φυσιολογική χρήση ή συνθήκες, ή (δ) άλλες ενέργειες για τις οποίες δεν ενυθύνεται η MOTOROLA ή η BINATONE, εξαιρούνται από την κάλυψη.
Χρήση Προϊόντων και Αξεσουάρ άλλης μάρκας πλην της Motorola. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται στη χρήση άλλης μάρκας ή μη εγκεκριμένων από τη Motorola Προϊόντων ή Αξεσουάρ ή άλλων στοιχείων περιφερειακού εξοπλισμού εξαιρούνται από την κάλυψη.
Μη εξουσιοδοτημένη τεχνική εξυπηρέτηση ή τροποποίηση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε κριτικές τεχνικές εξυπηρέτησης, οικιακές, εγκαταστάση, συντήρηση, παράμβαση στον εξοπλισμό ή τροποποίηση με οποιοδήποτε τρόπο από τρίτους πλην της MOTOROLA, Η BINATONE ή των εξουσιοδοτημένων τους κέντρων τεχνικής εξυπηρέτησης εξαιρούνται από την κάλυψη.
Προϊόντα που έχουν υποστεί μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση. Προϊόντα ή Αξεσουάρ με (α) αριθμούς σειράς ή ετικέτες ημερομηνίας που έχουν αφαιρεθεί, παραποιηθεί ή σφραγιστεί, (β) καταστραμμένα υλικά σφράγισης ή υλικά σφράγισης που εμφανίζουν σημάδια παραβίασης, (γ) αναγινόμενους αριθμούς σειράς πλακετών, ή (δ) μη συμμορφούμενα ή άλλης μάρκας πλην της Motorola περιβλήματα ή εξαρτήματα, εξαιρούνται από την κάλυψη.

Υπηρεσίες επικοινωνίας. Ελαττώματα, βλάβες ή αποτυχηά λειτουργίας Προϊόντων ή Αξεσουάρ που οφείλονται σε οποιαδήποτε υπηρεσία ή σηματοδότηση επικοινωνίας στην οποία ενδέχεται να έχει εγγραφεί συνδρομητές ή χρησιμοποιήσει με τα εν λόγω Προϊόντων ή Αξεσουάρ εξαιρούνται από την κάλυψη.

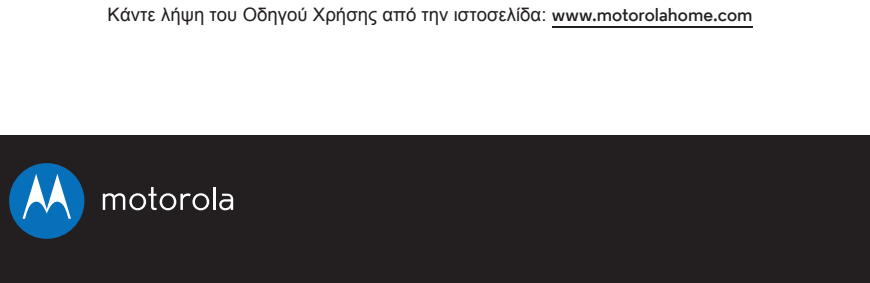
Πώς θα λάβετε τεχνική εξυπηρέτηση στα πλαίσια της εγγύησης ή άλλες πληροφορίες
Για να λάβετε τεχνική εξυπηρέτηση ή για να βρείτε πληροφορίες, καλέστε στον αριθμό:
+491805 938 802
Στον Ιστότοπο: **www.motorolahome.com/help**

Θα λάβετε οδηγίες σχετικά με τον τρόπο αποστολής των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ, με δικά σας έξοδα και ευθύνη, σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Επικοινωνίας της BINATONE. Για να λάβετε τεχνική εξυπηρέτηση, θα πρέπει να προσκομίσετε: (α) το Προϊόν ή το Αξεσουάρ, (β) την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς στην οποία αναφέρονται η ημερομηνία, ο τόπος και ο πωλητής του Προϊόντος, (γ) εάν στη συγκεκριμένα σας υπήρχε κάρτα εγγύησης, μη συμπληρωμένα κάρτα εγγύησης στην οποία να αναγράφεται ο αριθμός σειράς του Προϊόντος, (δ) μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος, και, το πιο σημαντικό, (ε) τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας.
Οι όροι και οι προϋποθέσεις που εκτιθενται στο παρόν συνίσταται την πλήρη σύμβαση εγγύησης ανάμεσα σε εσάς και την BINATONE αναφορικά με τα Προϊόντα ή τα Αξεσουάρ που αγοράζετε και

Η Motorola είναι η μόνη εταιρεία που έχει πιστοποιηθεί από το ISO 9001 και το ISO 14001.

υπάρχουσών έναντι οποιασδήποτε άλλης πρότερης σύμβασης ή δέσμευσης, συμπεριλαμβανομένων δεσμεύσεων που έχουν διατυπωθεί σε οποιαδήποτε εκδόσεις εγγράφων ή προωθητικά υλικά χρησιμοποιούμενα από την BINATONE ή δεσμεύσεων που έχουν εκδοθεί από αντιπροσώπους υπαλλήλων ή προσωπικό της BINATONE, που ενδεχομένως έχει συναρθεί ή διατυπωθεί σε σχέση με την εν λόγω αγορά.

ΔΗΛΩΣΗ CE
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιαστές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας R&TTE 1999/5/ΕΚ.



Κατασκευάστηκε, διανέμεται ή πωλείται από την Binatone Electronics International LTD, επίσημο εξουσιοδοτημένο συνεργάτη για αυτό το προϊόν. Η αναγραφή "MOTOROLA" και το λογότυπο του εδικά μορφοποιημένου χαρακτήρα "M", είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Motorola Trademark Holdings, LLC, και χρησιμοποιούνται κατόπιν άδειας. Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. © 2015 Motorola Mobility LLC. Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Τυπώθηκε στην Κίνα

3. Allmän information

Läs dessa snabbstartsinstruktioner eller bruksanvisningen för modellerna i listan på sid. 1 om produkten inte fungerar som den skall.

Kontakta kundtjänst på:

+491805 938 802
På webben: **www.motorolahome.com/help**

Begränsad garanti för konsumentprodukter och tillbehör ("Garanti")

Tack för att du har köpt den här Motorola-märkta produkten som har tillverkats på licens av Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Vad täcker garantin?

Med förbehåll för undantagen nedan garanterar BINATONE att denna produkt ("produkten"), som bär varumärket Motorola, eller detta certifierade tillbehör ("tillbehör") som säljs för användning med denna produkt och som bär varumärket Motorola är tillverkad/tillverkat för att vara felfri/lefritt vad gäller material och utförande under normal användning av konsumenten under den period som anges nedan. Denna garanti gäller endast dig och kan inte överlätas.

Vem täcker garantin?

Denna garanti gäller endast den första köparen och kan inte överlätas.

Hur agerar BINATONE?

BINATONE eller dess auktoriserade distributör kommer, efter eget val och inom en kommersiellt rimlig tid, att utan kostnad reparera och ersätta alla produkter eller tillbehör som inte överensstämmer med denna garanti. Vi kan använda funktionsmässigt likvärdiga rekonstruerade/renoverade/begagnade eller nya produkter, tillbehör eller delar.

Villa andra begränsningar finns?

ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE, SKA VARA BEGRÄNSADE. DETTA BÄR BEGRÄNSADE GARANTINS VARAKTIGHET. I ÖVRIGT ÄR REPARATION ELLER BYTTE ENLIGT DENNA OBTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTI DEN ENDA ERSÄTTNING KONSUMENTEN GÄNS, OCH DEN TILLHÄNDÅRHÅLLS IÅSTÄLLT FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA

Den här Motorola-märkta produkten är tillverkad/tillverkad för att vara felfri/lefritt vad gäller material och utförande under normal användning av konsumenten under den period som anges nedan. Denna garanti gäller endast dig och kan inte överlätas.

Om du inte är nöjd med ditt köp, kan du få pengarna tillbaka inom 14 dagar från det ursprungliga köpet.

ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, MOTOROLA ELLER BINATONE ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGA FÖR SKADOR, VARE SIG DE ÄR AVTALSFRÄTTLIGA ELLER EJ (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), SOM ÖVERSTIGER INKÖSPRISET AV PRODUKTEN ELLER TILLBEHÖRET, ELLER FÖR INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA OCH SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SLAG, ELLER FÖR FÖRLUST AV INKOMST ELLER VINST, FÖRLUST AV VERKSAMHET, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER ANDRA FINANSIELLA FÖRLUSTER PÅ GRUND AV ELLER ISAMBAND MED FÖRMÅGAN ELLER FÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA PRODUKTERNA ELLER TILLBEHÖREN, I DEN MÅN DESSA SKADESTÅND KAN BEGRÄNSAS ENLIGT LAG.

Visva länder tillåter inte begränsning eller uteslutande av oförutsedda skador eller följdskador, eller begränsning av en underförstådd garantis varaktighet, så ovanstående begränsningar eller undantag kanske inte gäller dig. Garantin ger dig särskilda lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som skiljer mellan olika länder.

Produkter som omfattas	Garantis varaktighet
Konsumentprodukter	Två (2) år från det ursprungliga köpet av produktens första köpare.
Konsumenttillbehör	Nittio (90) dagar från det ursprungliga köpet av tillbehörets första köpare.
Konsumentprodukter och tillbehör som repareras eller ersätts	Aterstoden av den ursprungliga garantin på nittio (90) dagar från den dag produkten eller tillbehöret returnerades till konsumenten, beroende på vilken period som är längst.

Undantag

Normalt slitage. Periodiskt underhåll, reparationer och utbyte av delar på grund av normalt slitage omfattas inte av garantin.

Batterier. Endast batterier vars fulladdade kapacitet är under 80 % av dess normala kapacitet och batterier som läcker täcks av den här garantin.

Om du inte är nöjd med ditt köp, kan du få pengarna tillbaka inom 14 dagar från det ursprungliga köpet.

Missbruk och felanvändning. Defekter eller skador som orsakats av: (a) felaktig användning, förvaring eller hantering, olyckshändelse eller försummelse som fysiska skador (sprickor, repor etc.) på produktens yta till följd av felaktig användning; (b) kontakt med vätska, vatten, regn, extrem fukt eller kraftigt svettande, sand, smuts eller liknande, extrem hetta, eller mat; (c) användning av produkterna eller tillbehören i kommersiella syften eller av att de utsatts för onormal användning eller onormal förhållande; eller (d) andra handlingar som inte är MOTOROLAS eller BINATONES fel, omfattas inte av garantin.

Användning av produkter och tillbehör som inte bär Motorolas varumärke. Defekter eller skador som uppstår på grund av användning av produkter, tillbehör eller annan kringutrustning som inte bär Motorolas varumärke och inte är certifierade av Motorola, omfattas inte av garantin.

Underhåll eller ändringar som utförs utan behörighet. Defekter eller skador som uppstår på grund av service, provning, justering, montering, underhåll, ändringar eller modifiering av annan än MOTOROLA, BINATONE eller deras auktoriserade servicecentra omfattas inte av garantin.

Ändrade produkter. Produkter eller tillbehör med (a) borttagna, ändrade eller utplånade etiketter med serienummer eller datum; (b) försäglningar som är brutna eller som har synliga åverkan; (c) avvikande serienummer; eller (d) avvikande eller icke-Motorolamärkta höljen eller delar omfattas inte av garantin.

Kommunikationstjänster. Defekter, skador eller fel på produkterna eller tillbehören som uppstår på grund av kommunikationstjänster eller -signaler som du prenumerar på eller använder med produkterna eller tillbehören omfattas inte av garantin.